



September 13, 2022

She:kon | Kwey | Bonjour:

The Healing Place Working Group Partners launched the “The Healing Place | Tsi Tehshakotitsénhtha | Endajimino-pimaadizi | Lieu de guérison” in September 2020. The gathering space was created with intention at the intersection of connections to land, ecological restoration, as well as truth and reconciliation. We know that planting is an act of reconciliation; bringing together First Peoples, Canadians, and creation, and cultivating relationships out of mutual respect.

This spring a Three Sisters Garden was planted at the site in collaboration with local schools. Partners welcomed the opportunity to connect with youth to share traditional knowledge through an initiative which also supports First Nation food sovereignty.

On October 5<sup>th</sup>, 2022, the Partners are gathering at “The Healing Place | Tsi Tehshakotitsénhtha | Endajimino-pimaadizi | Lieu de guérison” for a Thanksgiving Harvest. On behalf of the Partners, we would like to invite you to join us to gather, harvest, and feast on the bounty of our Three Sisters Garden. We will be collecting the remaining produce and seeds, and preparing the garden beds for winter, along with sharing stories to celebrate First Nation’s culture.

**A Thanksgiving Harvest  
Wednesday, October 5<sup>th</sup>, 2022  
8040 County Road 22  
Shanly, ON**

10:00 a.m. Opening Ceremony and Guest Speakers  
11:00 a.m. – 2:00 p.m. Harvest, Garden Maintenance, and Feast  
2:00 p.m. Closing Ceremony

This event requires pre-registration to participate, please register at: <https://bit.ly/3BAMyLY>. **Kindly register by September 30<sup>th</sup>, 2022.**

Many thanks to TD Bank Group, and Ontario Power Generation for helping make this event possible.

I hope you can join us for this important event. If you have any questions, please do not hesitate to contact me.

Sken:nen | Mino-Pimaadiziwin | Sincerely,

  
Ronda Boutz  
South Nation Conservation  
613-984-2948 | rboutz@nation.on.ca



13 septembre 2022

She:kon | Kwey | Bonjour :

Les partenaires du Groupe de travail sur le Lieu de guérison ont lancé le « Le Lieu de guérison | Tsi Tehshakotitsénhtha | Endajimino-pimaadizi | The Healing Place » en septembre 2020. Cet espace de rassemblement a été créé avec la volonté d'établir des liens unissant la Terre, la restauration écologique, ainsi que la vérité et la réconciliation. Nous savons que planter est un acte de réconciliation qui rassemble les Premières nations, les Canadiens et la création, et cultive des relations fondées sur le respect mutuel.

Ce printemps, un jardin des Trois Sœurs a été planté sur le site en collaboration avec les écoles locales. Les partenaires ont accueilli favorablement l'occasion de se rapprocher des jeunes pour partager les connaissances traditionnelles par le biais d'une initiative qui soutient également la souveraineté alimentaire des Premières nations.

Le 5 octobre 2022, les partenaires se réuniront au « Lieu de guérison | Tsi Tehshakotitsénhtha | Endajimino-pimaadizi | Healing Place » pour la Moisson de l'Action de grâce. Au nom des partenaires, nous aimerions vous inviter à vous joindre à nous pour cueillir, récolter et festoyer dans l'abondance de notre jardin des Trois Sœurs. Nous ramasserons les cultures et les graines restantes et préparerons les plates-bandes pour l'hiver, tout en racontant des histoires pour célébrer la culture des Premières nations.

**La Moisson de l'Action de Grâce**  
**Mercredi 5 octobre 2022**  
**8040, route de comté 22**  
**Shanly, ON**


10 h Cérémonie d'ouverture et conférenciers invités  
11 h 00 - 14 h 00 Récolte, entretien du jardin et festin  
14 h 00 Cérémonie de clôture

Pour participer à cet événement, il faut s'inscrire à l'avance. Veuillez vous inscrire à l'adresse suivante **avant le 30 septembre 2022** : <https://bit.ly/3BAMyLY..>

Un grand merci au Groupe Banque TD et à Ontario Power Generation qui ont contribué à rendre cet événement possible.

J'espère que vous pourrez vous joindre à nous pour cet événement important. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à me contacter.

Sken:nen | Mino-Pimaadiziwin | Sincèrement,

  
Ronda Boutz  
Conservation de la Nation Sud  
613-984-2948 | rboutz@nation.on.ca

---

The Healing Place Partners:

Plenty Canada | Mohawks of Akwesasne | Algonquins of Pikwakanagan | Shabot Obaadjiwan First Nation |  
South Nation Conservation | Ontario Power Generation | Forests Ontario | Ontario Woodlot Association